



## PROVIMI I MATURËS SHTETËRORE 2023

### I DETYRUAR

### SKEMA E VLERËSIMIT

#### GJUHË FRËNGE ( Nivelii B1)

#### COMPREHENSION DES ECRITS

Pour les questions ouvertes les réponses pourraient être courtes ou longues. L'examineur va donner le point si le candidat a mentionné le mot clé. Il ne faut pas pénaliser les fautes de grammaire ou de l'orthographe pour les réponses. Il ne faut pas accepter les réponses longues qui contiennent des informations qui n'ont pas de lien avec la question. **Pour les questions de *Compréhension en Ecrits*, acceptez des réponses dont la signification est similaire à celles données dans la clé.**

Question	Réponses	Points
1	D	1
2	C	1
3	B	1
4	D	1
5	C	1
6	A	1
7	B	1
8	A	1
9	B	1
10	C	1
11	<i>Il s'agit d'Alain et Patrick, deux frères français (qui ont créé leur entreprise) au Mexique.</i>	1
12	<i>Alain et Patrick sont installés pour toujours en Mexique.</i>	1
13	<i>La diplôme d'ingénieur agronome.</i>	1
14	<i>Ils sont devenus photographes passionnés. / La photographie. (une de ces deux réponses)</i>	1
15	<i>En faisant du parachutisme, de l'escalade, ou en voyageant par avion. / des toits d'hôtels. (une de ces deux réponses)</i>	1
16	<i>Ils mettent en place un réseau de distributeurs, pour vendre leurs cartes postales.</i>	1
17	<i>Ils proposent environ 500 modèles de cartes postales.</i>	1
18	<i>Ils travaillent avec des agences de publicité et différents magazines.</i>	1
19	<i>Les Mexicains sont chaleureux, disponibles fêtards.</i>	1
20	<i>La qualité de vie en Mexique est meilleure qu'à Paris.</i>	1
21-30	<i>21 / mes études 22 / Professionnel 23 / les activités 24 / mon stage 25 / un dossier 26 / officielle 27 / par avance 28 / croire 29 / Personnel 30 / salutations</i>	10

## UTILISATION DE LA LANGUE

31a-j	a) A g) B	b) C h) D	c) D i) B	d) B j) A	e) C	f) C	10
32a-e	a-devrais	b-pourrais	c-aimeraient	d-voudrait	e-donneraient		5

## PRODUCTION ECRITE NIVEAU B1

15 points pour évaluer cette épreuve.

## 33. Tâche 1

10 points

Cinq critères à évaluer, deux points pour chaque critère.

Le candidat va obtenir la totalité des points, s'il a respecté les cinq critères demandés. Au contraire s'il a le minimum du niveau il va avoir zéro pour chaque critère.

La totalité des points de chaque critère va donner la totalité de l'épreuve.

Le candidat pour le niveau B1 :

- ✓ *Peut écrire un essai ou un rapport qui développe une argumentation de façon méthodique en soulignant de manière appropriée les points importants et les détails pertinents qui viennent appuyer.*
- ✓ *Peut évaluer des idées différentes ou des solutions à un problème.*
- ✓ *Peut écrire un essai ou un rapport qui développe une argumentation en apportant des justifications pour ou contre un point de vue particulier et en expliquant les avantages ou les inconvénients de différentes options.*
- ✓ *Peut synthétiser des informations et des arguments issus de sources diverses.*

## Descripteurs du niveau B1, production écrite

Points	Description	Respect de la consigne	Organisation	Grammaire	Vocabulaire	Orthographe et ponctuation
0	En dessous du niveau B1	La production écrite est hors sujet. La production écrite est courte. La tâche n'est pas bien élaborée ou bien développée ; l'apprenant ne fournit pas des éléments suffisants.	Le texte écrit n'est pas cohérent. Il n'y a pas un début et une fin. Très peu ou pas du tout de connecteurs logiques.	Beaucoup de fautes qui empêchent la compréhension de la production écrite.	Manque de vocabulaire approprié	Ecrits avec beaucoup de fautes de grammaire et de lexique qui gâchent la compréhension Des fautes fréquentes d'orthographe qui empêchent la compréhension.

1	<b>Le minimum du niveau B1</b>	L'apprenant a accompli une partie de la tâche demandée. Le texte est développé, mais sans rapporter des précisions ou des détails.	Le texte a un début et la fin, mais ce n'est pas bien développé. Utilisation de certains connecteurs, quelque fois dans, mais pas dans l'endroit juste.	Il ya des erreurs dans les structures longues et quelque fois empêche la compréhension.	Le vocabulaire est limité et l'apprenant utilise peu de mots relatifs au sujet. On constate encore des erreurs dans l'utilisation des mots.	Des problèmes encore en écrivant des mots qui appartiennent a un vocabulaire plus spécifique. L'apprenant utilise bien la ponctuation.
2	<b>Niveau B1 acquis</b>	La production écrite respecte dans toute sa totalité la consigne. Le texte est développé et complété avec des exemples.	L'apprenant respecte la cohésion et la cohérence du texte. Les idées du texte sont très bien développées. L'apprenant utilise les connecteurs logiques.	Il n'y a pas d'erreurs dans les structures simples. Des petites erreurs dans les structures complexes sont acceptées, à condition que cela n'empêche pas la compréhension	Le vocabulaire utilisé et approprié et suffisant. L'apprenant utilise un vocabulaire spécifique relatif au sujet	Très peu de fautes, surtout pour les mots spécifiques. Il y a encore des fautes, mais l'apprenant utilise bien la ponctuation et fait attention à l'orthographe.

**34. Tâche 2****5 points**

Cinq critères à évaluer, un point pour chaque critère.

Le candidat va obtenir la totalité des points, s'il a respecté les cinq critères demandés. Au contraire s'il a le minimum du niveau il va avoir zéro pour chaque critère.

La totalité des points de chaque critère va donner la totalité de l'épreuve.

Le candidat pour le niveau B1 :

- ✓ *Peut écrire des textes clairs et détaillés sur une gamme étendue de sujets relatifs à son domaine d'intérêt en faisant la synthèse et l'évaluation d'informations et d'arguments empruntés à des sources diverses.*
- ✓ *Peut écrire des descriptions élaborées d'événements et d'expériences réels ou imaginaires en indiquant la relation entre les idées dans un texte articulé et en respectant les règles du genre en question.*
- ✓ *Peut écrire des descriptions claires et détaillées sur une variété de sujets en rapport avec son domaine d'intérêt.*
- ✓ *Peut écrire une critique de film, de livre ou de pièce de théâtre.*
- ✓ *Peut écrire une lettre ou un mail sur des sujets familiers et décrire des expériences et des sentiments en fournissant des détails et des exemples.*

### Descripteurs du niveau B1, production écrite

Points	Description	Respect de la consigne	Organisation	Grammaire	Vocabulaire	Orthographe et ponctuation
0	<b>En dessous du niveau B1</b>	La production écrite est hors sujet La production écrite est courte La tâche n'est pas bien élaborée ou bien développée; l'apprenant ne fournit pas des éléments suffisants.	Le texte écrit n'est pas cohérent. Il n'y a pas un début et une fin, Très peu ou pas du tout de connecteurs logiques.	Beaucoup de faute qui empêche la compréhension de la production écrite.	Le vocabulaire est limité et empêche la compréhension	Ecris avec beaucoup de fautes de grammaire et de lexique qui gâche la compréhension. Des fautes fréquentes d'orthographe qui empêche la compréhension.
1	<b>Niveau B1 acquis</b>	La production écrite respecte dans toute sa totalité la consigne. Le texte est développé et complété avec des exemples.	L'apprenant respecte la cohésion et la cohérence du texte. Les idées du texte sont très bien développées. L'apprenant utilise les connecteurs logiques.	Il n'y a pas d'erreurs dans les structures simples. Des petites erreurs dans les structures complexes sont acceptées, à condition que cela n'empêche pas la compréhension.	Le vocabulaire utilisé et approprié et suffisant. L'apprenant utilise un vocabulaire spécifique relatif au sujet	Très peu de fautes, surtout pour les mots spécifiques. Il y a encore des fautes, mais l'apprenant utilise bien la ponctuation et fait attention à l'orthographe.